

# Entry sheet for reviewing minimum criteria

sheet 1of2

Provider's name			Award procedure: <b>Verhandlungsvergabe (Vhv)</b> Procedure number: <b>Vhv 087_25 UFZ ID944</b>
		place,	date
Signature		Name	
<p>Please note: You may enter THE FOLLOWING DETAILS ONLY in this table:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Provider's name / place and date / signature / name</li> <li>- Check or tick off either YES or NO for the criteria listed (the number of criteria to be answered can be seen from the red box)</li> </ul>			

## ▼ Minimum criteria

		Number of minimum criteria to be fulfilled:	10	Criterion fulfilled without compromise:
		YES	NO	
Item	1.0			Item
Item 1.0	/			1.0
	<b>Anforderungen an Betriebssystem, Soft- und Hardware:</b>			
Item 1.1	Als Betriebssystem für den enthaltenen Auswerte- und Steuer-PCs wird eine Windows 11 Professional OEM als Basislizenz angeboten und installiert. /	Ifd. Nr.: 1		
Item 1.2	As operating system for the included evaluation and control PCs, a Windows 11 Professional OEM is offered and installed as a basic license. /	Ifd. Nr.: 2		
Item 1.3	Eine leistungsfähige Steuer- und Auswerteeinheit bestehend aus einem Notebook, einem Flachbildschirm, einer Maus, und einer Tastatur mit deutschem Tastaturlayout, welche den Anforderungen zur Steuerung des Systems und der Auswertung aller anfallenden Daten entspricht, ist enthalten und für das in Punkt 1.1 genannte Betriebssystem geeignet. /	Ifd. Nr.: 3		
Item 2.0	<b>Folgende Anforderungen an das System/Gerät werden vollumfänglich erfüllt:</b>			2.0
Item 2.1	Das Gerät erlaubt die Messung des Lungenwiderstands und der Lungencapacitance in Mäusen. /	Ifd. Nr.: 4		
Item 2.2	The device allows the measurement of lung resistance and lung compliance in mice. /	Ifd. Nr.: 5		
Item 2.3	Es ist sichergestellt, dass das interne Volumen des Gerätes, das für die Messung notwendig ist, immer zur Größe des zu untersuchenden Tieres passt. /	Ifd. Nr.: 6		
Item 2.4	It is ensured that the internal volume of the device required for the measurement always matches the size of the animal to be examined. /	Ifd. Nr.: 7		
Item 2.5	Im Angebotsumfang ist ein Kleintierbeatmungsgerät enthalten, welches in der Lage ist, eine volumen- oder druck-kontrollierte Beatmung, einstellbare Inspirations- und Exspirationszeiten, die Kontrolle des positiven endexspiratorischen Drucks (PEEP) und des abgegebenen Volumens zu ermöglichen sowie deren Funktionalität messen zu können. /	Ifd. Nr.: 8		
	The scope of supply includes a small animal ventilator which is capable of volume- or pressure-controlled ventilation, adjustable inspiration and expiration times, control of the positive end-expiratory pressure (PEEP) and the delivered volume as well as measuring their functionality. /			
	Die im Gerät integrierte Messtechnik berücksichtigt die Kompressibilität des Gases und den Kanülenwiderstand. /			
	The measuring technology integrated in the device takes into account the compressibility of the gas and the cannula resistance. /			
	Die Möglichkeit einer Exposition der Mäuse mit Aerosolen (z.B. mit Nanopartikeln) ist integraler Bestandteil des Gerätes und damit im Angebotsumfang enthalten. /			
	The possibility of exposure of mice to aerosols (e.g. with nanoparticle) is an integral part of the device and is therefore included in the scope of supply. /			

# Entry sheet for reviewing minimum criteria

sheet 2 of 2

Provider's name		Award procedure: <b>Verhandlungsvergabe (Vhv)</b> Procedure number: <b>Vhv 087_25 UFZ ID944</b>																	
		With your signature you confirm your statements on the 10 listed minimum criteria, accept the specifications and conditions of the document: <03_02_Aufforderung zur Angebotsabgabe / Invitation to Tender Vhv 087_25 UFZ ID944> and confirm that all confirmed minimum criteria are included in your offer.																	
place,	date																		
Signature		Name																	
<p>Please note: You may enter THE FOLLOWING DETAILS ONLY in this table:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Provider's name / place and date / signature / name</li> <li>- Check or tick off either YES or NO for the criteria listed (the number of criteria to be answered can be seen from the red box)</li> </ul>																			
<p><b>▼ Minimum criteria</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Number of minimum criteria to be fulfilled:</th> <th colspan="2">Criterion fulfilled without compromise:</th> </tr> <tr> <th colspan="2">10</th> <th>YES</th> <th>NO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Item 2 . 6</td> <td>Die Möglichkeit der Blutdruckmessung am Mäusen ist im Gerät integriert sein. / The possibility of blood pressure measurement on mice is integrated in the device.</td> <td>Ifd. Nr.: 9</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Item 2 . 7</td> <td>Das Gerät kann auf einem Labortisch platziert werden. Der maximale Platzbedarf des Gerätes beträgt BxTxH 80 x 50 x 50 cm. Das Gerät wiegt maximal 20 kg. / The device can be placed on a laboratory bench. The maximum space requirement of the appliance is WxDxH 80 x 50 x 50 cm. The device weighs a maximum of 20 kg.</td> <td>Ifd. Nr.: 10</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				Number of minimum criteria to be fulfilled:		Criterion fulfilled without compromise:		10		YES	NO	Item 2 . 6	Die Möglichkeit der Blutdruckmessung am Mäusen ist im Gerät integriert sein. / The possibility of blood pressure measurement on mice is integrated in the device.	Ifd. Nr.: 9		Item 2 . 7	Das Gerät kann auf einem Labortisch platziert werden. Der maximale Platzbedarf des Gerätes beträgt BxTxH 80 x 50 x 50 cm. Das Gerät wiegt maximal 20 kg. / The device can be placed on a laboratory bench. The maximum space requirement of the appliance is WxDxH 80 x 50 x 50 cm. The device weighs a maximum of 20 kg.	Ifd. Nr.: 10	
Number of minimum criteria to be fulfilled:		Criterion fulfilled without compromise:																	
10		YES	NO																
Item 2 . 6	Die Möglichkeit der Blutdruckmessung am Mäusen ist im Gerät integriert sein. / The possibility of blood pressure measurement on mice is integrated in the device.	Ifd. Nr.: 9																	
Item 2 . 7	Das Gerät kann auf einem Labortisch platziert werden. Der maximale Platzbedarf des Gerätes beträgt BxTxH 80 x 50 x 50 cm. Das Gerät wiegt maximal 20 kg. / The device can be placed on a laboratory bench. The maximum space requirement of the appliance is WxDxH 80 x 50 x 50 cm. The device weighs a maximum of 20 kg.	Ifd. Nr.: 10																	